

1013

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
1st July 1872.*

Read the following papers:—

No. 9. Endorsement of the Officiating Chief Secretary to Government, Revenue Department, Fort St. George, dated 22nd April 1872.

Read the following letter from the Secretary to the Government of Bombay, Political Department, to the Chief Secretary to the Government of Fort St. George, dated Bombay Castle, 18th April 1872, No. 2,303.

By direction of the Right Honourable the Governor in Council I have the honour to transmit herewith, for the consideration and orders of the Government of Madras, copy of a letter dated the 4th instant from the Turkish Consul-General, Bombay, enclosing an application on behalf of one Nesf-bin-Cassim of Koweit in the Persian Gulf for permission to recover certain timbers washed ashore at the Maldiv Islands from certain wrecked vessels.

ENCLOSURE No. 1.

From the Turkish Consul-General, Bombay, to His Excellency the Governor, dated Bombay, 4th April 1872, No. 80-29.

I HAVE the honour to submit the copy, hereto attached, of an application to my address from Shaik Mahomed-bin-Abdool Lutiff on behalf of Nesf-bin-Cassim of Koweit.

2. In soliciting the favour of your causing me to be furnished, as early as possible, with the permission in question to enable the heirs of the deceased proprietors to recover a portion of their property, I have the honour to present to your Excellency the assurance of my deep respect.

(Signed) HOOSSEIN.

ENCLOSURE No. 2.

From SHAIK MAHOMED-BIN-ABDOOL LUTIFF, to the Consul-General for His Imperial Majesty the Sultan of Turkey, dated Bombay, 28th March 1872.

THE cause of writing you this representation is that I am in receipt of a communication from Nesf-bin-Cassim of Malabar, and he has requested me to represent to you what occurred to some of the Arab vessels (Bagalons) during last year.

2. They were five in number, belonging to the inhabitants of Koweit (a sea-port town in Arabia), and a considerable quantity of merchandise and timbers on board, which they had conveyed from the different ports on the Malabar Coast to Arabia, of which two were belonging to his (Nesf-bin-Cassim's) brothers, two to other relatives, and one to an inhabitant of Koweit.

3. The vessels were destroyed by a hurricane or typhoon which passed over all those ports in the month of May or June during the last year, and the men who were on board the said vessels were all lost; but a portion of the property which was marked with particular marks, consisting of timbers for Malabar, was washed on shore on the Maldiv Islands, where, it is believed, the timbers so washed on shore is still lying.

4. The inhabitants of Koweit are Turkish subjects, and all their property is considered to be under the protection of the Imperial Ottoman power. He (the said Nesf-bin-Cassim) has requested me to lay the said matter before you in order that you may obtain a written authority from the British Indian Government to take possession of such portion of the property which still exists, and which will be brought by sea to the shore of the Maldiv Islands according to their respective marks.

5. In short, having accepted his request I took the liberty of addressing you this representation, which, I trust, will be approved and taken into favourable consideration by you.

Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
1st July 1872.

REFERRED to the Collector of Malabar for report.

(Signed) W. HUDLESTON,
Officiating Chief Secretary.

No. 10. From the Collector of Malabar, to the Chief Secretary to Government, Ootacamund, dated Calicut, 22nd June 1872, No. 31.

With reference to the letter (herewith returned) of the Bombay Government, dated April 18th, 1872, No. 2,303, forwarded to me for report, I have the honour to state that it appears that in the shipping seasons from September 1870 to the end of 1871 the Arab vessels that shipped goods from the ports in this district professedly for Koweit in the Persian Gulf were six in number.

2. True translations of their export manifests showing the dates of sailing, the cargoes, and the names of the owners are enclosed.

3. It will be seen that all six vessels sailed from the port of Calicut, and declared five of them for Tellicherry and one for Cannanore. None of them after leaving Calicut touched at any Malabar port.

4. The import manifests of these vessels have been examined and all of the vessels are therein stated to belong to the port of Koweit, except No. 3 which is entered as belonging to Busarah.

5. It does not lie in my power to furnish any further information in the matter. With the exception of one Island, Minacoy, belonging to Sultan Ali Rajah, the Maldives, on which the vessels are said to have been wrecked, belong to Ceylon.

6. The papers forwarded by the Bombay Government, containing no specification as to the names of the vessels or the ports from which they sailed, it was necessary to examine the books of all the ports in the district. Hence the delay in submitting this report.

No. 11.

ORDER THEREON, 1st July 1872, No. 1,013.

Miscellaneous.

ORDERED to be communicated to the Bombay Government, with reference to their Political letter No. 2,303, dated 18th April 1872.

2. It would appear that Nesf-bin-Cassim's application should be addressed with full particulars to the Ceylon Government.

(True Extract.)

(Signed) W. HUDLESTON,
Secretary to Government.

To the Collector of Malabar.

Edw. F. R. Bantleman.

No. 321

From

No. 2303 of 1872.

G. Gonne Esquire,

Secretary to Government,
Bombay.

To

The Chief Secretary to the
Government of Fort St. George.

Political Department.

Sir,

By direction of the Right
Honorable the Governor in Council
I have the honor to transmit
herewith for the consideration
and orders of the Government
of Madras, copy of a letter
dated the 4th Instant, from
the Turkish Consul General,
Bombay, enclosing an application
on behalf of one Nesf bin
Cassim of Koweit in the
Persian Gulf, for permission
to recover certain timbers washed
ashore

ashore at the Maldeve islands
from certain wrecked vessels.

I have the honor to be,

Sir,

Bombay Castle

28th April

1872.

Your most obedient St.

Chowre

Secretary to Government.

Received 10th May

10th May 1872

10th May 1872

Received 10th May
10th May 1872

10th May 1872

Revenue 1872 Sept
No. 1398.

From
The Secy. to the Govt.
of Bombay
Rev. 2106/72
Dated 18 April
No. 2303

Recd.
22. 4. 72

Forwarding copy of a
letter from the Turkish
Consul Genl., Bombay,
inclosing an appⁿ of one
Nasir bin Kaspim of Koweit
for permission to recover
certain timbers washed
ashore at the Muldevi
Island from certain wrecked
ships.

Approved
Rpt No 84

Approved & the Govt. of
Bombay for report.

L. W. D. S. W.
W. D. S. W.

22. Apr. 72

No. 9

General No. 80.
Special " 29

Consulate General
of the Sublime Porte
Bombay April 14th 1872.

To
His Excellency the Governor.

Your Excellency I have the honor to
submit the copy hereto attached
of an application to my address
from Shaik Mahomed bin Abdool
Latiff on behalf of Neef bin
Cassim of Koweit.

In soliciting the favor
of your causing me to be furnished
as early as possible with the
permission in question to enable
the heirs of the deceased proprietors
to recover a portion of their
property. I have the honor to
present

and present to your Excellency the
assurance of my deep respect.

signed Hoopcin

10 of 1872.

True Translation

by J. S. C. Beyto

French Translator

to Government

5/4/72.

Bombay 28 March 1872.

Hoopcin Effendi Esquire
Consul General for H. I. M.
the Sultan of Turkey,
Bombay.

Dear Sir,

The cause of writing you
this representation is that I am in
receipt of a communication from
Resid bin Cassim from Malabar
and he has requested me to represent
to you what occurred to some of
the Arab Vessels (Bagalens) during

last

year.

last year.

They were five in number
belonging to the inhabitants of Koweit
(a sea port town in Arabia) and a
considerable quantity of merchandise
and timbers on board which they had
conveyed from the different ports on the
Malabar coast to Arabia, of which
two were belonging to his brothers (Resid
bin Cassim's) two to other relatives and
one to an inhabitant of Koweit.

The vessels were destroyed by a
hurricane or Syphon which passed
over all those parts in the month
of May or June during the last year
and the men who were on board the
said vessels were all lost; but a portion
of the property which was marked
with particular marks consisting of
timbers from Malabar was washed on
shore on the Maldive Islands, where
it is believed the timbers so washed
on shore is still lying.

The inhabitants of Koweit
are Turkish subjects and all their
property

property is considered to be under
the protection of the Imperial Ottoman
powers. Now (the said Nesf bin Capem),
has requested me to lay the said
matter before you in order that
you may obtain a written authority
from the British Indian Government
to take possession of such portion
of the property which still exists and
which will be brought by sea to the
shore of the Maldives Islands accord-
ing to their respective marks.

In short having accepted his
request I took the liberty of addressing
you this representation which I
trust will be approved and taken
into favourable consideration by you.

I remain yours

Signed Shair Mahomed
Ben Abdool Luff

True Copy

U. Chelva
For Assistant Secretary.

under

N^o 31.

From,

A. Macgregor Esq^r
Collector of Malabar.

To,

The Honble C. S. Ellis C.B. Esq^r
Chief Secretary to Government
Cotacamund.

Sir,

* herewith returned

With reference to the letter
of the Bombay Government dated April
18th 1872 N^o 2303, forwarded to me for
report, I have the honor to state that
it appears that in the shipping seasons
from September 1870 to the end of 1871 the
Arab vessels that shipped goods from the
ports in this District professedly for Howait
in the Persian Gulf, were six in number.

2. True translations of their export-
manifests shewing the dates of sailing,
the cargoes and the names of the owners
are

are enclosed-

3. It will be seen that all six vessels sailed from the port of Calicut and declared five of them for Tellicherry and one for Cannanore. None of them after leaving Calicut touched at any Malabar Port.
4. The import manifests of these vessels have been examined and all of the vessels are therein stated to be: - long to the port of Howait, except 2^d 3 which is entered as belonging to Basarah.
5. It does not lie in my power to furnish any further information in the matter - with the exception of one Island, Minacoy, belonging to Sultan Ali Rajah, the Maldives, on which the vessels are said to have been wrecked, belong to Ceylon.
6. The papers forwarded by the Bombay Government containing no specification

15 F
specification as to the names of the vessels or the ports from which they sailed, it was necessary to examine the books of all the ports in the District. Hence the delay in submitting this report.

I have the honor to be
Sir,
Your most obedient servant

Shamsher
Collector.

17